

Anyiköi Malik

A história de Malik



LIDA Italia

Vilius Aistis Vilimas

Moses Ghuem wol

4

Dinka / português / pt



LIDA Stories

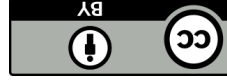
lidastories.net

Anyiköi Malik / A história de Malik

LIDA Italia

Vilius Aistis Vilimas

Moses Ghuem wol (din), Ana Costa (pt)



This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License.

<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>



Կըն ա շ՛լ Malik ku կըն ruun ka 39. Կըն ee dhiëth pan շ՛լ Afghanistan. Nhialic diën ya ռճ՛կ acë thöönj kek kë d'it ye ռճ՛կ pan Afghanistan.

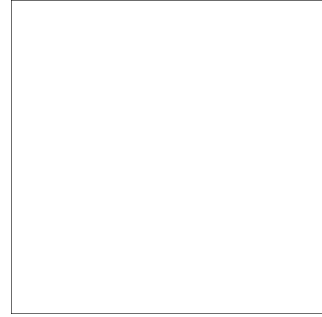
...

O meu nome é Malik e tenho 39 anos. Nasci no Afeganistão. A minha religião é diferente da religião principal do Afeganistão.

Aya nɔʒth diet ya be dhuuk Afghanistan kɔl tɔk.
Kɔc juɛɛc apeɪ thɪn awɪc kucny, ku awɪɛc ba kek
kɔny.

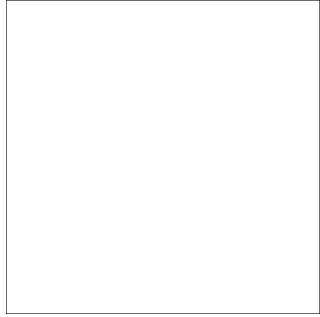
...

Espero voltar um dia ao Afeganistão. Muitas
pessoas precisam de ajuda lá e eu quero ajuda-
las.



Ruun juɛɛc cɛ bak, kɔcɔc ɛ nhialicdiɛ rɔʒk aye kek
nɔk. kɛn acɛɪc rɪɛl tãnɛ kuatdiɛ.
...

Desde há muitos anos que as pessoas que
pertencem à minha religião têm sido
perseguidas. Isso tem sido muito difícil para a
minha família.





Ruun thii wɔn cë bak tɔŋ ee tɔü. Ƴen Ƴa cë riɔc ciët Ƴa bë nɔk. Ƴen eci kuaɗdië nyäŋpiny ku laar Europe ba la Ƴɔl piir ke yam.

...

Há alguns anos, houve uma guerra. Tive medo de ser morto. Deixei a minha família para ir para a Europa e começar uma nova vida.



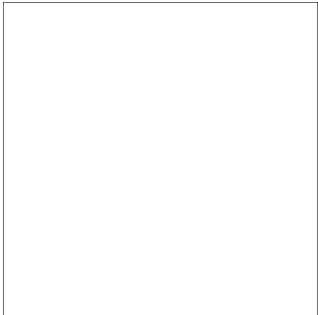
Na Ƴɔn ca thök kuëŋ Ƴɔɔ Ƴɔlke luci. Tueŋ, Ƴena e cë luui mataamic ku nawën Ƴa ben Ƴa raan piöoc wëtten wic Ƴen e ba kɔc kɔk kony.

...

Depois de estudar, comecei a trabalhar. Primeiro trabalhei num restaurante, e depois tornei-me professor porque quero ajudar outras pessoas.

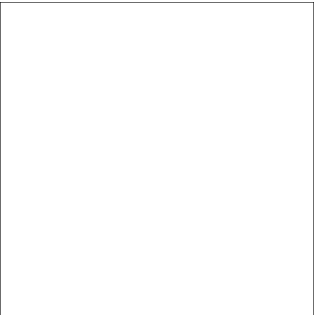
Ÿen e c kuen ruun juec, tuen thok ee rilic ba
nic. Ee rilic, lakn yen nhar niny kk yam.
...

Estudei durante vrios anos para aprender a
lngua. Foi difcil, mas eu gosto de aprender
coisas novas.



Ÿen ec caath kilomtat juec. Dhamand yen e
cn cm ku anniin. Kcc kk ke cath kk yen ac
thou.
...

Camnhei durante muitos quilmetros. Por
vezes, no tinha comida e no tinha onde ficar.
Algumas das pessoas com quem viajei
morram.





Nawën xa jal yëët. Guɔ kɔc kɔk panda yök ku konykë yen. Acä njic yen e leu ba loi tënë liu kek.

...

Finalmente, cheguei. Conheci algumas pessoas do meu próprio país que me ajudaram. Não sei o que teria feito sem elas.



Guɔ jal gɔl ba thök njic, lakin ee rilic. E njic lɔnadë njëËc jam ë thok e kɔc kony alɔŋ yöŋë luɔi.

...

Comecei a aprender a língua, mas foi difícil. Eu sabia que falar a língua era importante para conseguir um emprego.